

Offizielles Publikationsorgan von Küttigen und Rombach. Erscheint auch in allen Haushaltungen von Biberstein, Densbüren und Asp Vertragsgemeinden Fr. 15.– jährlich, Online-Ausgabe für Auswärtige Fr. 50.– jährlich

Inserat-Annahme bis Montagabend:

Roland Reinle, Rankweg 2, 5024 Küttigen, Telefon 062 827 33 55, anzeiger@gewerbe-kuettigen.ch

Zu vermieten in Küttigen ab 01.07.2026

alte Staffeleggstrasse 9b

3 ½ Zimmer-Dach-Wohnung

Ruhige und sonnige Lage, auch als Alterswohnung bestens geeignet

Auskunft erteilt gerne Refinax AG, Küttigen
079 555 64 54 - marianne.mueller@refinax.ch





Kosmetik
IM SCHOPF

Tel. 078 812 55 25
kosmetikimschopf.ch



LYDIA DAINOW
— BLISS COSMETIC —

Sanfte Pflege von Kopf bis Fuss
in Biberstein



Inserate im
Küttiger Anzeiger
werden gelesen

Maler Briner AG



Stefanie Briner · Distelbergstrasse 22 · 5000 Aarau · T 062 824 60 50 · www.maler-briner.ch

Wir gestalten Ihre Welt in Farbe.



AAREBAU



Flachdacharbeiten · Abdichtungen · Spenglerarbeiten

durch**DACHt** dicht

5024 Küttigen · Tel. 062 839 00 30 · info@aarebau.ch · www.aarebau.ch

Kirchgemeinde Kirchberg

Sonntag, 19. April

9.30 Gottesdienst

Kirche Kirchberg
Pfr. Marco Jaeschke
Kollekte: Kovive
Andreas Schib, Orgel

Nach dem Gottesdienst sind Sie herzlich zum
Chilekafi in der Schür eingeladen.

Donnerstag, 23. April

9.30 Gottesdienst im Seniorenzentrum Wasserflue Pfrn. Anna Schütz

Samstag, 25. April

14.00 Kaleidoskop Family
Sigristenschür
Pfrn. Beate Jaeschke und
Katechetin Mirjana Künzler

Sonntag, 26. April

9.30 Gottesdienst zur Goldenen Konfirmation
Kirche Kirchberg
Pfr. Erich Strahm
Kollekte: Gideons Arbeit
Urs Roth, Orgel, mit Solistin Brigitte Roth,
Violine

Fahrdienst für Gottesdienst-BesucherInnen **Küttigen und Rombach**: Telefonische Anmeldung bis spätestens Freitag, 11.30 Uhr, bei Maja Kaufmann, Telefon 079 156 81 55.

Fahrdienst für Gottesdienst-BesucherInnen **Biberstein**: Telefonische Anmeldung bis spätestens Freitag, 11.30 Uhr, bei Giovanni Berner, Telefon 062 827 14 44.

Kirchgemeinde Densbüren-Asp

Sonntag, 19. April

9.30 Gottesdienst in Kirchberg / Küttigen
mit Pfr. Marco Jaeschke

Dienstag, 21. April

14.00 **Senioren-Nachmittag**
Peter Kasimov, der erste Brot-Sommelier der
Schweiz, präsentiert auf spannende Weise viel
Wissenswertes über das Brot und dessen
Geschichte.

Vereinsnachrichten

Chüttiger Landfraue

Treffen: «Apéro im Bachhüsli», Do, 30. April ab 18 Uhr;
«Wildkräuterküche», Mi, 27. Mai um 18 Uhr gemäss
Chat. Backen: Fr, 24. April und Fr, 8. Mai, 17 Uhr Bach-
hüsli. Interessierte sind immer willkommen, besuchen
Sie uns auf www.landfraue.ch.

Einfache Gesellschaft Giebel-Homberg

Hombergwegputzete, Sa, 2. Mai, 8.00 Uhr, Besamm-
lung im Rank Hansens Ruh, Verhinderte können sich
beteiligen z.G. der Gesellschaft. Postkonto Clientis 30-
38151-2 oder der Clientis Küttigen-Erlinsbach, Konto
IBAN CH 24 0657 5016 5212 4060 1.

Eltern-Kind-Café

Herzlich begrüssen wir euch jeweils am Mittwoch von
9.00–11.00 Uhr in den ungeraden Kalenderwochen.
Spannende und genauere Infos zum Café, weiteren
Angeboten, aktuelle Daten und Community findet ihr
unter: www.eltern-kind-cafe.ch. Bei Interesse oder
Fragen: Vereinspräsidentin Cécile Meier, 079 730 92 85.

Elternverein Küttigen / Spiel- und Waldspielgruppe

Anmeldung Spiel- und Waldspielgruppe 2026/2027. SG
jeweils Mo–Fr Morgen für Kinder ab 2½ Jahren. WSG
jeweils Di, Mi und Fr Morgen für Kinder ab 3 Jahren.
Infos und Anmeldung unter: www.evk-faz.ch.

Fachstelle Alter

Frau Ursula Hürzeler, Fachverantwortliche für Alters-
fragen. Telefon: 079 840 12 45. Montag und Mitt-
woch, 8.00–11.30 Uhr, 13.30–16.30 Uhr. Dienstag,
8.00–11.30 Uhr restliche Zeit bitte auf Combox spre-
chen. E-Mail: ursula.huerzeler@kuettigen.ch.

Fahrdienst: Wenden Sie sich bitte an Frau Maja Kauf-
mann, Telefon: 079 156 81 55. Montag bis Freitag,
8.00–11.30 Uhr, 13.30–16.30 Uhr (bitte auch auf Com-
box sprechen).

Frauennetzwerk Küttigen und Umgebung

KAFFEE UND MEHR am Setzlingsmarkt: Sa, 25. April,
11–15 Uhr, Alte Mühle Küttigen. Offener Treff: Do, 11.
Juni ab 9 Uhr im Kafi Dorf Küttigen. Besuchen Sie uns:
www.frauennetzwerkkuettigen.ch.

Gewerbeverein Küttigen

Einladung zum Männeranlass vom Fr, 8. Mai, 19 Uhr,
für und mit den Männern des GWV Küttigen + je 1
männliche Begleitung. Apéro im Restaurant Sport-
platz, 20.15 Uhr, anschliessend Stadion Brugglifeld FC
Aarau – FC Stade Nyonnais. Im Preis von CHF 35.00 /
Person inbegriffen sind der Eintritt zum Fussballspiel
sowie der vorgängige Apéro im Restaurant Sport-
platz. (Bitte bei der Anmeldung unter Bemerkungen
angeben, ob Saisonkarte für Spiele FC Aarau vorhan-
den, Reduktion des Preises auf CHF 10.00 pro Person.)
Anmeldung bis spätestens 24. April 2026 via E-Mail an
andreas.braem@gewerbe-kuettigen.ch oder via Web-
site www.gewerbe-kuettigen.ch.

Ladies-Night vom Mi, 29. April, 19 Uhr:

Vorpremiere des Films «The Devil Wears Prada 2» im
Kino Schloss Aarau. Alle Informationen/Anmeldung auf
www.gewerbe-kuettigen.ch. Anmeldeschluss 24. April.

Neues Datum für den Gwärbler Fyrobog-Apéro: 12. Juni,
bei Getränke Blattner AG, Nüberichstrasse 24, Küttigen.

Integrationskommission

Mi, 22. April, 9.00–11.30 Uhr, 13.30–16.00 Uhr Klei-
dertauch im Spittel (Hauptstr. 29, Küttigen), Fra-
uen-/Männer- und Kindersommerkleider, «Bring, was
du nicht mehr brauchst, und nimm, was dir gefällt!»
Am Vormittag ist das ElKi-Kaffee bei uns. Weitere In-
formationen: integrationskommission@kuettigen.ch
oder 079 376 87 18.

Klimaplattform

Im Projekt FlagBag nähren wir gemeinsam in einem Up-
cyclingprozess Taschen und Beutel aus alten Kampag-
nenflaggen. Treffpunkt Nähatelier Küttigen 18. April,
13–17 Uhr, Altes Gemeindehaus.
www.flagbag.ch/www.klimaplattform.net und auf
Instagram: [klimaplattform.krb](https://www.instagram.com/klimaplattform.krb)

Männerriege Küttigen und Man(n) turnt mit

Am Do, 23. April, 19.30 Uhr Turnfest-Training Küttigen Dorf. 20.00 Uhr Turnen-Fitness Senioren und Aktive neue Halle Stock.

Musikgemeinschaft Küttigen-Biberstein

Sa/So, 18./19. April 2026, 12.30 Uhr, Probewochenend in Hottwil. Do, 23. April 19.30 Uhr Marschmusikprobe / Gesamtprobe Aula Biberstein.

Polysport Küttigen

Jeden Do Spiel und Sport für Erwachsene in der Turnhalle Dorf um 20.00 Uhr. Interessierte können sich bei Anderson Notter, 079 506 54 85, melden.

Schützengesellschaft Küttigen

Sa, 18. April, 9.00–11.00 Uhr Training und Eröffnungsschiessen KMS, Talmatt. Sa, 18. April, 13.45–15.30 Uhr Frühlingsscup 2026, Talmatt. Do, 23. April, 18.00–19.30 Uhr Training, Talmatt.

SingWerkstatt

Jeden Mittwochabend singen wir im Spittelsaal (bitte hinteren Eingang benutzen). Unsere Proben beginnen um 20 Uhr. Während der Schulferien sind keine Proben. Wir freuen uns auf neue Sängerinnen und Sänger! www.singwerkstatt-kuettigen.ch

Spitex Region Aarau

Alte Staffeleggstrasse 9b, Küttigen, 062 838 09 50, info@spitexregionaarau.ch. Einsatzzeiten: 7.00–23.00 Uhr. Bürozeiten: Mo bis Fr, 8.00–12.15 und 13.00–17.00 Uhr. Ausserhalb der Bürozeiten kann auf den Telefonbeantworter gesprochen werden, dieser wird mehrmals täglich abgehört.

STV Küttigen

Mo, 20. April, TH Dorf Aussenplatz, 19.00 Uhr, Fachtest Allround. Mo, 20. April, TH Stock, 19.00 Uhr, Fitness. Mo, 20. April, TH Stock, 20.30 Uhr, Polysport. Di, 21. April, TH Dorf, 20.00 Uhr, Gerätekombination. Mi, 22. April, TH Stock, 20.00 Uhr, Schulstufenbarren 35+. Mi, 22. April, TH Stock, 20.00 Uhr, Volleyball. Mi, 22. April, TH Dorf, 20.00 Uhr, Schulstufenbarren.

STV Küttigen, Frauen

Wir turnen wieder am Di, 21. April, Turnhalle Stock, 20.00 Uhr, 50+ und 70+. Voranzeige: Morgenwanderung am So, 26. April.

Vereinigte Harmonikaspieler Küttigen-Erlinsbach

1./2. Mai: Jahreskonzert mit Theater der Vereinigten Harmonika-Spieler. Türöffnung ist um 18.30 Uhr, Konzertbeginn um 20.00 Uhr. Platzreservierungen ab 27. April bei der Natura Drogerie in Küttigen, Telefon 062 827 13 56.

Natur- und Vogelschutzverein Küttigen-Rombach

Setzlingsmarkt am Sa, 25. April, 11–15 Uhr, Alte Mühle Küttigen. Bio-Setzlinge: Gemüse, Tomaten, Kräuter, Wildstauden, Gehölze, Sträucher, Rosen. Kaffee und Kuchen, Schlangengrotte über dem Feuer, Seedball-Werkstatt, www.uhuu.ch

Amtliche Publikationen der Gemeinde Küttigen

Gemeinderats-Infos

36. Aargauer Volkslauf am 26. April 2026

Am 26. April 2026 findet der 36. Aargauer Volkslauf statt. Der Aargauer Volkslauf ist ein Breitensportanlass, der vom Aargauischen Leichtathletikverband organisiert wird. Wie in den letzten Jahren befinden sich Start und Ziel im Leichtathletikstadion im Aarau Schachen. Die Laufstrecke führt auch über das Gemeindegebiet von Küttigen. Weitere Informationen finden Sie unter www.volkslauf.ch.

Gemeinderat Küttigen

Freiwillige für den Fahrdienst gesucht

Sie fahren die Fahrgäste mit ihrem eigenen Privatfahrzeug sicher und pünktlich zum gewünschten Termin. Sie holen ihren Fahrgast am vereinbarten Ort ab und helfen bei Bedarf beim Ein- und Aussteigen. Kilometerspesen werden entschädigt.

Anforderungen

- Sie fahren gerne Auto und verfügen über einen gültigen Fahrausweis
- Sie sind kontaktfreudig und körperlich und geistig fit
- Sie gehen mit den Ihnen anvertrauten Informationen vertraulich um

Schön, wenn Sie sich bei mir melden.

Ursula Hürzeler, Fachverantwortliche für Altersfragen, Tel. 079 840 12 45 oder ursula.huerzeler@kuettigen.ch

Fachstelle Alter

Hopp-La, Generationen in Bewegung

Bewegen Sie sich gerne im Freien und freuen sich am Umgang mit Kindern? In der generationenverbindenden Bewegungsstunde wird zusammen geturnt und gelacht.

Wer: Menschen über 60 Jahre, mit oder ohne Enkel
Was: generationenverbindendes Bewegungsangebot

Wozu: für mehr Beweglichkeit und Gleichgewicht

Wann: **Freitag, 24. April 2026, 10.15 bis 11.05 Uhr**

Wo: Schulhausareal Küttigen Dorf

Infos: silviabalimann@hotmail.com

Kommen Sie vorbei, machen Sie mit und lassen Sie sich begeistern!

Unentgeltliche Rechtsauskunft

Für die Gemeinden Küttigen, Biberstein und Densbüren

durch Herrn lic. iur. André Gräni, Rechtsanwalt und Notar, Aarau

Ort und Lokal: Gemeindehaus Küttigen
Sitzungszimmer 2.05 (2. Stock)

Sprechstunde: 19.00 bis 20.00 Uhr

Datum: Dienstag, 21. April 2026

Zentrale Dienste Küttigen



**lokal
persönlich**

Pensionierung Andi Nyffeler



Für den Forstbetrieb Jura endete am 31. März 2026 ein besonderes Kapitel: Unser langjähriger Forstwart-Vorarbeiter Andi Nyffeler tritt nach 23 Jahren im Forstbetrieb in den wohlverdienten Ruhestand. Seit 2003 hat er unseren Betrieb mit Fachwissen, Engagement und Herzblut geprägt – als Vorarbeiter, stellvertretender Betriebsleiter und Lehrlingsausbilder. Insgesamt war er beinahe 50 Jahre im Aargauer und Solothurner Wald im Einsatz.

Er kennt den Wald wie kaum ein anderer – jede Wegkreuzung und beinahe jeden Baum. Mit seiner Erfahrung, seiner Gelassenheit und seinem unverkennbaren Humor meisterte er fachliche wie organisatorische Herausforderungen souverän.

Ein besonderes Anliegen war ihm stets die Ausbildung der Lernenden: Zwölf angehende Forstwirte begleitete er erfolgreich bis zum Abschluss. Mit seiner Offenheit sowie kommunikativen Art war er auch bei Kundschaft und Waldbesuchenden sehr geschätzt.

An seinem letzten Arbeitstag durfte er sein Können und Wissen noch einmal unter Beweis stellen. So wurde unter anderem ein Baum mit einer Zweimann-Handsäge gefällt, die Artenvielfalt sowie die Treffericherheit beim Bierdeckelwerfen getestet. Die dickste Douglasie im Buechwald wurde zu seinen Ehren als «Nyffeler Douglasie» getauft und entsprechend beschriftet. Am Abend wurde er von einer grossen Anzahl ehemaliger Mitarbeitenden, Lernenden und weiteren forstlichen Wegbegleitern gebührend verabschiedet.

Mit seiner Pensionierung verliert der Betrieb einen kompetenten Mitarbeiter und einen vielseitig geschätzten Arbeitskollegen. Der Gemeinderat, die Betriebskommission und das ganze Team des Forstbetriebs wünschen Andi für den neuen Lebensabschnitt von Herzen beste Gesundheit und viel Freude und Zeit für Familie und Hobbys.

Forstbetrieb Jura

Abo-Verkauf Schwimmbad Wührimatt

Ab sofort können Saison-Abonnemente für das Schwimmbad Wührimatt wie auch regionale Saison-Abonnemente auf der Gemeindeverwaltung Küttigen, Abteilung Zentrale Dienste, erworben werden.

VORANZEIGE

Nächste Papiersammlung am Samstag, 25. April 2026

Das Altpapier muss **überall vor 7.30 Uhr** an den gleichen Plätzen, wo üblicherweise der Kehrriech abgeholt wird, bereitstehen.

Milch- und andere Getränkepackungen, Styropor, Kunststoffe und Alufolie dürfen nicht mitgegeben werden.

Mit der Abgabe von Altpapier unterstützen Sie unsere Dorfvereine!



Setzlingsmarkt Samstag 25. April

Bio-Setzlinge: Gemüse, Tomaten,
Kräuter | einheimische Wildstauden
Gehölze, Sträucher & Rosen

inkl. Beratung durch Fachpersonen

Reformierte Kirchgemeinde Kirchberg

Gesamterneuerungswahlen für die Amtsperiode 2027-2030

Die Kirchenpflege publiziert die Gesamterneuerungswahlen wie folgt:

Rechtsgrundlagen

Kirchenordnung (KO, SRLA 1.2-1)

Reglement über Wahlen und Abstimmungen an der Urne in den Kirchgemeinden (RWA, SRLA 3.5-1)

Wahltermine

27. September 2026 (1. Wahlgang)

29. November 2026 (2. Wahlgang)

Anzahl Stimmberechtigte

Anzahl der Stimmberechtigten per 31. Dezember 2025: 2255

Kirchenpflege, Präsidium der Kirchenpflege, Synode, Rechnungsprüfungskommission

- Zu besetzende Sitze in der Kirchenpflege inklusive Präsidium: 7
- Zu besetzende Sitze in der Synode: 3
- Zu besetzende Sitze in der Rechnungsprüfungskommission: 3

Die Kandidaturen sind von zehn Stimmberechtigten zu unterzeichnen und müssen bis spätestens zwei Wochen nach Publikation des Wahltermins bei der Kirchenpflege eintreffen. Die Anmeldung muss den Familien- und Vornamen, das Geburtsjahr, den Heimatort, die Strasse, die Hausnummer und den Wohnort enthalten.

Die eingegangenen Kandidaturen werden publiziert. Mit ihrer Publikation wird eine Nachfrist von fünf Tagen für die Meldung weiterer Kandidaturen gewährt, sofern die Anzahl der Kandidaturen die Anzahl der zu besetzenden Sitze nicht übersteigt.

Übersteigt die Anzahl der Kandidaturen die Anzahl der zu besetzenden Sitze nicht, werden die Kandidierenden vom Wahlbüro als in stiller Wahl gewählt erklärt.

Ordinierte Dienste

- Zu besetzende Stellenprozente Pfarramt: 170 %
- Zu besetzende Stellenprozente Sozialdiakonie: 90 %

Die Kirchenpflege schlägt zur Wahl vor:

Pfarramt

- Vera Husfeldt, 1968, von Bern, 100 %
- Marco Jaeschke, 1965, von Deutschland, 40 %
- Beate Jaeschke, 1969, von Deutschland, 30 %

Sozialdiakonie

- Céline Rickenbacher, 1981, von Zeglingen/BL, 90 %

Bis spätestens zwei Wochen nach Publikation des Wahltermins können der Kirchenpflege freie Wahlvorschläge schriftlich eingereicht werden. Diese müssen jeweils von mindestens 5% der Stimmberechtigten, in jedem Fall aber von mindestens 20 Stimmberechtigten, unterzeichnet und von einer Zustimmungserklärung der oder des Vorzuschlagenden sowie den Ausweisen über die Wahlfähigkeit begleitet sein.

Bis spätestens zwei Wochen nach Publikation des Wahlvorschlags können mindestens 5% der Stimmberechtigten, in jedem Fall aber mindestens 20 Stimmberechtigte, verlangen, dass eine Urnenwahl stattfindet.

Reichen die Stimmberechtigten keine freien Wahlvorschläge ein und verlangen sie keine Urnenwahl, werden die Vorgeschlagenen vom Wahlbüro als in stiller Wahl gewählt erklärt.

Adresse Kirchenpflege

Reformierte Kirchgemeinde Kirchberg / Wahlbüro, Sonnmattstrasse 23, 5022 Rombach

Informationen, Formulare

Informationen zu den Gesamterneuerungswahlen sowie alle Formulare können bezogen werden bei:
Reformierte Kirchgemeinde Kirchberg / Angela Arthofer, Sonnmattstrasse 23, 5022 Rombach

Rombach, 17. April 2026, Wahlbüro



MUTTERTAGS AFTERNOON-TEA

SONNTAG 10. Mai 2026

ab 14.00 Uhr

Geniesse mit deinen Liebsten einen traditionellen Afternoon-Tea im Hotel Ascott. Serviert werden Scones, süsse Gebäcke und weitere Leckereien.



**Pro Person inklusive Glas Gisli Schaumwein:
CHF 39.-**

Ascott Hotel | Restaurant
Bibersteinerstr 4
5022 Rombach
+41 62 835 60 10
info@hotel-ascott.ch
hotel-ascott.ch

Wir freuen uns auf Deine Reservierung bis zum
3. Mai 2026.



Mit dem Spatenstich in die Zukunft

Die bauliche Erweiterung des Seniorenzentrums hat begonnen

Das Warten hat ein Ende. Am 8. April wurde die bauliche Erweiterung mit dem Spatenstich offiziell eingeleitet. In den nächsten 18 Monaten entsteht eine neue Station für Menschen mit demenzieller Entwicklung und eine Tagesstruktur als intermediäres Angebot für bis zu 12 Tagesgäste. Daneben werden die Speisesäle, der Mehrzweckraum und Büros erneuert.

„Mit der Baumassnahme tragen wir dem zunehmenden Bedarf an Pflege- und Betreuungsplätzen Rechnung“, so Thomas Jehle, Zentrumsleiter des Seniorenzentrums.

„Unser Ziel ist, auf die künftigen Herausforderungen der Branche vorbereitet zu sein. Das Wohl unserer Bewohnenden steht dabei an erster Stelle.“ Verläuft alles nach Plan, werden die Baumassnahmen im Oktober 2027 abgeschlossen sein.

Im Bild von links nach rechts:
Michael Jung und Sarina Kovacs (Schneider & Schneider, Architekten), Regula Kuhn-Somm (Gemeinderätin und Stiftungsrätin), David Eichenberger (Bauleitung), Thomas Jehle (Zentrumsleitung), Katrin Stetter Widmer (Präsidentin Stiftungsrat), Christoph Haller (Stiftungsrat, Delegierter für Bau und Infrastruktur), Lukas Wehrli (Vizepräsident Stiftungsrat)



SENIORENZENTRUM
WASSERFLUE
gemeinsam daheim sein





**Holzbau
Bedachung
Fassadenbau**

HANS BLATTNER AG

4663 Aarburg
Privat Küttigen

Tel. 062/ 791 54 84
Tel. 062/ 827 14 79

- Zimmerarbeiten
- Holzsystembau
- Dachdeckerarbeiten
- Innenausbau
- Gebäudeisolationen
- Eternitfassaden
- Holzfassaden
- Hausbockbekämpfung

www.holzbau-blattner.ch



silenzi

Gesundheitszenter

Nicole Lenzi / Komplementär-Therapeutin
Telefon 079 296 53 26 • www.silenzi.ch

Termine auch
online
buchbar!

- Craniosacral-Therapie «Cranio Suisse»
- Manuelle Lymphdrainage
- Fussreflexzonenmassage
- Transformations-Therapie /Coaching



**Elektro Installationen • Starkstrom- und Schwachstrom
Solarstromanlagen • Telefon- und EDV-Anlagen**

**W+S Elektro AG • 5032 Aarau Rohr
062 834 60 60 • www.ws-ag.ch**

Coiffure
KETTENBRÜCKE



Wellness für Ihre Haare
WIR SIND AUCH MONTAGS FÜR SIE DA!

Zollrain 8, 5000 Aarau • T 062 822 78 66 • www.coiffure-kettenbruecke.ch



Future-Planet
zukunftsorientierte Bild- und Tonlösungen

SEIT
25
Jahren
für Sie da

Rankweg 2 / 5024 Küttigen / 062 827 44 45 / future-planet.ch